



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

## Instructivo General para el Informe Anual de la CIT

El Anexo IV del texto de la Convención establece que cada una de las Partes Contratantes tiene que presentar un Informe Anual. Para llenar este Informe Anual los Puntos Focales deben realizar las consultas requeridas a los diferentes actores relacionados con el tema de las tortugas marinas. Si tienen preguntas sobre este Informe Anual favor escribir a la Secretaría PT al correo electrónico: [secretario@iacseaturtle.org](mailto:secretario@iacseaturtle.org)

Le recordamos que la fecha límite de entrega de este Informe Anual es el **30 de Abril de 2013**.

### Parte I (Información General)

*Por favor llenar las siguientes tablas. Agregar líneas cuando sea necesario.*

#### a.\_ Punto Focal

Institución	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
Nombre	Ing. Manuel Benedicto Lucas L.
Fecha de entrega del Informe Anual	Mayo 2013

#### b.\_ Agencia o Institución responsable de preparar este informe

Nombre de la agencia o institución	Consejo Nacional de Áreas Protegidas
Nombre de la persona encargada de llenar este informe	Jose E. Martínez Mencows
Dirección física	5 Av. 6-06 Z. 1 Edif. IPM 6 Nivel
Teléfono(s)	(502) 2422-6700
Fax	2422-6700 ext. 2005 a 2007
Dirección electrónica	2251-8588 y 2253-4141



## Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

### c.\_ Otros que han participado en la preparación de este informe

Nombre	Agencia o institución	Dirección electrónica
Sergio Hernandez	CONAP Regional Nor Oriente	<a href="mailto:sergioesmas@gmail.com">sergioesmas@gmail.com</a>
Luis Enrique Martínez	CONAP Regional Sur Oriente	<a href="mailto:l2martinez@hotmail.com">l2martinez@hotmail.com</a>
Alan Marroquín	CONAP Regional Altiplano Occidental	<a href="mailto:alanbees@gmail.com">alanbees@gmail.com</a>

### Parte II (Políticas y Manejo)

#### a.\_ Descripción general de las actividades que se realizan para la protección y conservación de las tortugas marinas

*De conformidad con los artículos IX y XVIII del texto de la Convención, cada Parte deberá establecer programas de seguimiento, políticas y planes de implementación a nivel nacional, para la protección y conservación de las tortugas marinas y de su hábitat.*

*Como consecuencia se deberá informar sobre los planes de acción, planes de manejo u otros tipos de instrumentos, especificando su ubicación, las especies consideradas y las acciones implementadas por las instituciones gubernamentales, no gubernamentales y privadas relacionadas con las tortugas marinas.*

*En adición a lo anterior, por favor llenar la siguiente tabla y explique su nivel de progreso en el columna de comentarios.*

	SI/NO/En Progreso	Comentarios
¿Su país cuenta con un plan de acción nacional de conformidad con el artículo XVIII?	Si	<i>Estrategia Nacional de Manejo y Conservación de Tortugas Marinas 2002, –ENTM- la cual se encuentra en revisión para su actualización en el presente año.</i>
¿Su país cuenta con políticas y programas a nivel local y regional de conformidad con el artículo XVIII?	Si	<i>Estrategia Nacional de Manejo y Conservación de Tortugas Marinas 2002 –ENTM-</i>
¿Su país cuenta con programas de seguimiento de conformidad con el	Si	<i>La Dirección de Normatividad de Pesca y Acuicultura -DINOPA- del</i>



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

artículo IX?		Ministerio de Agricultura –MAGA- se encarga del control del uso de artes de pesca cumpliendo con la normatividad para la protección de Tortugas marinas.
--------------	--	--

***b.\_ Normativa nacional e instrumentos internacionales vinculados con las tortugas marinas adoptados durante el año precedente***

*Se describirán las regulaciones nacionales, convenios internacionales y otras disposiciones legales adoptadas durante el año precedente (30 de abril del 2012 a 30 de abril 2013), que tengan vinculación con las tortugas marinas y/o actividades conexas. Proporcionar la referencia y anexar el archivo digital de la legislación con su numeración correspondiente. Se deberá incluir, en el caso de que existe, la normativa que internaliza la legislación internacional adoptada.*

Normativa Nacional		
Tipo y Nombre del Instrumento Legal (No.)	Descripción (Ámbito de aplicación)	Sanción
Ninguno en el periodo indicado		
Instrumentos Internacionales		
Convenio, tratado, convención, acuerdo, memorando de entendimiento		Año de firma y/o ratificación
Ninguno en el periodo indicado		

***Nota:*** *En el caso de aquellos países que ingresan la información por primera vez, deberán incluir toda la normativa nacional e los instrumentos internacionales vigentes en la materia hasta la fecha.*

***c.\_ Acciones para el cumplimiento de las normas internacionales y nacionales***

**c.1 Resoluciones de la CIT**

*Llene las siguientes tablas para cada Resolución de la CIT. En el caso que la Resolución no aplique a su país, por favor marque la casilla RESOLUCION NO APLICA, en el caso que una pregunta específica no aplique, por favor indíquelo en la columna NO APLICA. Si necesita más espacio para la descripción de acciones, lo*



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

*puede hacer adjuntando páginas adicionales, por favor indique la resolución y el número de la pregunta a la que está respondiendo.*

**Resolución CIT-COP2-2004-R1:** Conservación de las tortugas “baula” (*Dermochelys coriacea*)

**INFORMAR SI SU PAÍS EN EL MARCO DE LA RESOLUCIÓN CIT-COP2-2004-R1:**

ESTA CUMPLIENDO CON LO SIGUIENTE:	SI	NO	RESOLUCION NO APLICA	NO APLICA
			DESCRIBIR ACCIÓN(*)	
1 a) ¿Ha elaborado planes de conservación o programas de seguimiento para revertir la situación crítica de la tortuga “Baula” en el Pacífico Oriental?	x		Moratoria para el comercio de huevos de Tortuga Baule a nivel Nacional	
1 b) ¿Está implementando estos planes de conservación o programas de seguimiento?	x		Recopilación de nidos de Baule reubicados en tortugarios	
2 a) ¿Ha tomado medidas de conservación para reducir significativamente el uso de los productos y derivados de la tortuga “Baula”?	x		Charlas de concientización a recolectores de Huevos de Tortuga Marina	
2 b) ¿Está evaluando estas medidas de conservación?	x		No se cuenta con información	
3 a) Si su país posee playas de anidación de tortugas “Baula” en el Pacífico Oriental: ¿Ha tomado medidas de conservación para la protección de los sitios de anidación y sus hábitats asociados?		x	No existen playas específicas de anidación de Baule, llega a un área de 100 km de costa desde frontera con El Salvador hasta el centro de la Costa Pacífica de Guatemala.	
3 b) ¿Está evaluando las medidas de conservación realizadas para la protección de los sitios de anidación y sus hábitats asociados?	x		Anualmente se supervisa la operatividad de los Tortugarios	
4. ¿Ha adoptado su país técnicas para reducir la captura incidental y la mortalidad de la especie?	x		Uso de DET's	
5 a) ¿Su país está recolectando información sobre la captura incidental de “Baula” en las siguientes pesquerías:				
Pesca artesanal				
i) palangre		x	No se cuenta con observadores a bordo	
ii) redes agalleras		x	No se cuenta con observadores a bordo	
iii) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )		x	No se cuenta con observadores a bordo	
Pesca industrial				
i) palangre		x	No se cuenta con observadores a bordo	
ii) redes agalleras		x	No se cuenta con observadores a bordo	
iii) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )		x	No se cuenta con observadores a bordo	
5 b) ¿Ha proporcionado a la CIT la información sobre la captura incidental de “Baula” en las siguientes pesquerías:				
Pesca artesanal				
i) palangre		x	No se cuenta con dicha información	
ii) redes agalleras		x	No se cuenta con dicha información	



## Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

iii) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )		x	No se cuenta con dicha información	
Pesca industrial				
i) palangre		x	No se cuenta con dicha información	
ii) redes agalleras		x	No se cuenta con dicha información	
iii) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )		x	No se cuenta con dicha información	
6. ¿Ha establecido convenios y/o acuerdos con países que pescan en aguas internacionales, para adoptar técnicas de pesca que reduzcan la captura incidental de tortugas "Baula"? Indicar que países:		x	No se ha firmado ningún convenio específico para tratar este tema.	
7. ¿Ha promovido a través de contactos bilaterales, multilaterales, o regionales que Estados no-Parte, cuyas actividades afectan a las tortugas "baula", adopten medidas que ayuden a su conservación?		x		
8. ¿Ha realizado convenios o alianzas de cooperación con organizaciones relevantes?, indicar:		x		

(\*) Especificar acciones implementadas, nombre del proyecto o documento relevante, ubicación, objetivo(s), instituciones responsables, contacto, apoyo financiero u otro apoyo (opcional), resultados (ambos positivos y negativos) y duración.

### **Resolución CIT-COP3-2006-R1:** Conservación de la tortuga carey (*Eretmochelys imbricata*)

#### **INFORMAR SI SU PAÍS EN EL MARCO DE LA RESOLUCIÓN CIT-COP3-2006-R1:**

ESTA CUMPLIENDO CON LO SIGUIENTE:		SI	NO	RESOLUCION NO APLICA	NO APLICA
				DESCRIBIR ACCIÓN (*)	
1. ¿Está su país promoviendo sinergias con Convenciones, tratados, organismos internacionales, y/o organismos regionales de ordenación pesquera sobre el manejo y conservación de la tortuga carey y sus hábitats? Indicar con cuales.			x		
2 a) ¿Está fortaleciendo el monitoreo del uso y comercio ilegal de la tortuga carey y sus productos?			x		
2 b) ¿Está aplicando la legislación pertinente a la tortuga Carey?		x		Moratoria de comercialización de huevos de tortuga carey.	
2 c) ¿Está ejecutando acciones con la finalidad de detener tráfico de productos de la tortuga carey?		x		Inspecciones en puntos de venta	
3. ¿Su país está apoyando y fortaleciendo las investigaciones y monitoreo necesarios para mejorar las bases científicas de las medidas de conservación de la	Genética		X	No existen propuestas de investigadores para tratar estos temas en Guatemala	
	Comportamiento migratorio		X	No existen propuestas de investigadores para tratar estos temas en Guatemala	



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

tortuga carey?, en particular sobre:	Ubicación y estado de conservación de hábitats de forrajeo.		X	No existen propuestas de investigadores para tratar estos temas en Guatemala	
	Ubicación y estado de conservación de sus especies presas.		X	No existen propuestas de investigadores para tratar estos temas en Guatemala	
	Dinámica de poblaciones en los sitios de forrajeo.		X	No existen propuestas de investigadores para tratar estos temas en Guatemala	
	Integridad de los hábitats de anidación.		X	No existen propuestas de investigadores para tratar estos temas en Guatemala	
	Otros (especificar)				
4. Como indican las recomendaciones de la Consulta Técnica de la FAO sobre la conservación de las tortugas marinas y pesquerías celebradas en Bangkok 2004 adoptadas durante el 26 ° Período de Sesiones del Comité de Pesca de la FAO (COFI), en su país se están realizando las actividades mencionadas en a) y/o b)?	a) Evaluación de la captura incidental de tortugas carey en aguas jurisdiccionales		X		
	b) Acciones de mitigación de la captura incidental de tortugas carey en sus aguas jurisdiccionales		X		
5. ¿Esta su país aplicando el enfoque precautorio ante propuestas de proyectos de exploración sísmica sobre hábitats marinos prioritarios de la tortuga carey?			x	No hay propuestas de este tipo	
6. Indique si su país está reforzando la protección de hábitats importantes de anidación y de alimentación por medio de la declaración de áreas protegidas y el control de actividades antropogénicas que impacten adversamente estos ambientes.	a) Protección de hábitats de anidación		X	El área de anidación y alimentación de la tortuga carey en Guatemala es protegida.	
	b) Protección de hábitats de alimentación		x	El área de anidación y alimentación de la tortuga carey en Guatemala es protegida.	
7. ¿Esta su país promoviendo el intercambio de capacidad técnica y colaboración en investigación sobre tortuga carey y sus hábitats entre las Partes, así como los Estados no parte y otras organizaciones involucradas en el Área de la Convención?			x	No existe ninguna propuesta	



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

(\*) Especificar acciones implementadas, nombre del proyecto o documento relevante, ubicación, objetivo(s), instituciones responsables, contacto, apoyo financiero u otro apoyo (opcional), resultados (ambos positivos y negativos) y duración.

## **Resolución CIT-COP3-2006-R2:** Reducción de los impactos adversos de las pesquerías en las tortugas marinas

### **INFORMAR SI SU PAIS EN EL MARCO DE LA RESOLUCIÓN CIT-COP3-2006-R2:**

ESTA CUMPLIENDO CON LO SIGUIENTE:	SI	NO	DESCRIBIR ACCION (*)	NO APLICA
1. Ha adoptado las “directrices para reducir la mortalidad de las tortugas marinas debida a las operaciones de pesca”, de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), tales como:				
A. Investigación y seguimiento de los impactos adversos de las pesquerías en las tortugas marinas				
• Generación de información por pesquería		x		
• Programa de observadores		x		
• Investigación sobre la interacción tortugas/pesquerías		x		
• Información de barcos de estados no parte		x		
• Cooperación con estados no parte para obtener información.		x		
B. Medidas de mitigación en las siguientes pesquerías:				
i) palangre	x		La Dirección de Normatividad de la Pesca y Acuicultura se encarga del control y monitoreo del uso de artes de pesca adecuados.	
ii) redes agalleras	x		La Dirección de Normatividad de la Pesca y Acuicultura se encarga del control y monitoreo del uso de artes de pesca adecuados.	
iii) arrastre (por ejemplo, 1. DETs especificar los que están legalmente aprobados, sus dimensiones, materiales de los que están elaborados y especie objetivo para la pesquería, 2. veda temporal-espacial: especificar área geográfica, tiempo de veda y especie objetivo para la pesquería, 3. Tiempo de lance y/o 4. Otras medidas)	x		La Dirección de Normatividad de la Pesca y Acuicultura se encarga del control y monitoreo del uso de artes de pesca adecuados.	
iv) otros artes de pesca (indicar cuál (es) )	x		La Dirección de Normatividad de la Pesca y Acuicultura se encarga del control y monitoreo del uso de artes de pesca adecuados.	
C. Capacitación, educación y difusión				
• Acciones de capacitación, educación y difusión		X		





# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

D. Congruencia de las políticas y legislación				
• Modificación de instrumentos	x		En proceso de actualización de la ENTM para el presente año	
E. Creación de capacidades				
• Creación del comité nacional/red de tortugas marinas	x		Existe el Grupo Asesor de Tortugas Marinas que actualmente ha iniciado a conformarse para tratar temas relacionados.	
F. Financiamiento				
• Financiamiento obtenido para implementar las directrices de esta resolución		X		
G. Consideraciones socioeconómicas				
• Existe apoyo en actividades socioeconómicas que reduzcan el impacto adverso de las pesquerías sobre las tortugas marinas		X		
H. Otros aspectos				
• Existen estudios de impacto ambiental de proyectos de maricultura		x	No existen proyectos de maricultura para Guatemala.	
2. ¿Ha compartido con la Secretaría de la CIT, información y documentos sobre tortugas marinas elaborados por su país? Indicar los documentos.	x		Guía para la conservación de las tortugas marinas de Guatemala, con énfasis en el manejo de Tortugarios	
3. ¿Ha iniciado acciones que faciliten a la Secretaría de la Convención, mediante los mecanismos establecidos que le permitan entrar en contacto con Estados no Parte, particularmente en el área de la Convención, a fin de que, en un espíritu de cooperación, proporcionen a la Secretaría los datos disponibles sobre capturas incidentales de tortugas marinas en sus pesquerías?		x		
4. ¿Ha facilitado a la Secretaría de la Convención, mediante los mecanismos establecidos, realizar discusiones con las organizaciones regionales de ordenación pesquero para desarrollar Memorandos de Entendimientos?		x		

(\*) Especificar acciones implementadas, nombre del proyecto o documento relevante, ubicación, objetivo(s), instituciones responsables, contacto, apoyo financiero u otro apoyo (opcional), resultados (ambos positivos y negativos) y duración.

## **Resolución CIT-COP4-2009-R5: Adaptación de hábitats de las tortugas marinas al cambio climático**

### **INFORMAR SI SU PAIS EN EL MARCO DE LA RESOLUCIÓN CIT-COP4-2009-R5:**

ESTA CUMPLIENDO CON LO SIGUIENTE:	SI	NO	DESCRIBIR LA ACCIÓN (*)	NO APLICA
1 a) ¿Ha incluido los hábitats marinos y costeros de los cuales dependen las tortugas marinas en los planes y programas nacionales de adaptación al	X		Propuestas iniciales de áreas marinas protegidas en la Costa del Pacífico	





# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

cambio climático?; Indique cuáles hábitats y cuáles planes				
1 b) ¿Está implementando dichos planes de adaptación al cambio climático?		X		
2 a) ¿Dentro de los planes de manejo y/o programas de protección y conservación de tortugas marinas y sus hábitats, ha incluido medidas correctivas y de adaptación al cambio climático?		X		
2 b) ¿Ha evaluado las medidas correctivas y de adaptación al cambio climático dentro de los planes de manejo y/o programas de protección y conservación de tortugas marinas y sus hábitats?		X		
3. ¿Ha identificado organizaciones o grupos de expertos relevantes como posibles aliados para trabajar el tema de adaptación al cambio climático para las tortugas marinas? Mencione estas organizaciones o grupos de expertos.		X		
4. ¿Ha realizado investigación y monitoreo para mejorar el conocimiento sobre cambio climático, sus efectos, y la vulnerabilidad de las tortugas marinas y sus hábitats al cambio climático?		X		
5. ¿En su país se han organizado talleres de capacitación en técnicas de monitoreo y/o adaptación al cambio climático?		X		
6. ¿En su país se han implementado medidas de mitigación de amenazas no climáticas como una manera de aumentar la resistencia de las poblaciones a los impactos del cambio climático? Indique cuáles.	X		El uso de Tortugarios para mitigar el aumento de la temperatura en playas de anidación	

(\*) Especificar acciones implementadas, nombre del proyecto o documento relevante, ubicación, objetivo(s), instituciones responsables, contacto, apoyo financiero u otro apoyo (opcional), resultados (ambos positivos y negativos) y duración.

## c.2 Normas Nacionales e internacionales

Indicar las acciones realizadas para dar cumplimiento a las normas nacionales e internacionales (Ej: inspecciones, decomisos, sanciones etc.)

## d. Aplicación [submisión] de las excepciones establecidas en la Convención

*Detallar las excepciones establecidas de conformidad con el artículo IV numeral 3(abd) y Anexo IV del texto de la Convención, de acuerdo con el procedimiento establecido por la COP (Doc. CIT-COP5-2011-R2). Adjuntar programa de manejo.*

### CONSUMO DE HUEVOS DE TORTUGA MARINA EN GUATEMALA

SE HA PRESENTADO LA PROPUESTA DE EXCEPCIÓN DE GUATEMALA, A LA CUAL SE LE HAN DADO RESPUESTA A LOS COMENTARIOS VERTIDOS POR LOS COMITES CONSULTIVO Y CIENTÍFICO DE CIT, ENTREGADOS EN LOS INFORMES ANUALES DE 2011 Y 2012.



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

## Parte III (Información sobre investigación)

### a. \_ Amenazas

En la siguiente tabla, indicar las amenazas (**Desarrollo costero, captura incidental, uso directo, contaminación, patógenos y cambio climático**) por especie, con información sobre el área y las acciones que se realizan para controlarlas. Lo = *Lepidochelys olivacea*; Lk = *Lepidochelys kempii*; Dc = *Dermochelys coriacea*; Ei = *Eretmochelys imbricata*; Cm = *Chelonia mydas*; Cc = *Caretta caretta*.

Especies	Amenaza(s)	Acciones
Lo	<input type="checkbox"/> Desarrollo costero <input type="checkbox"/> Contaminación <input type="checkbox"/> Captura incidental <input type="checkbox"/> Patógenos <input checked="" type="checkbox"/> Uso directo <input type="checkbox"/> Cambio climático	<i>Cuota de Conservación</i>
Lk	<input type="checkbox"/> Desarrollo costero <input type="checkbox"/> Contaminación <input type="checkbox"/> Captura incidental <input type="checkbox"/> Patógenos <input type="checkbox"/> Uso directo <input type="checkbox"/> Cambio climático	
Dc	<input type="checkbox"/> Desarrollo costero <input type="checkbox"/> Contaminación <input type="checkbox"/> Captura incidental <input type="checkbox"/> Patógenos <input checked="" type="checkbox"/> Uso directo <input type="checkbox"/> Cambio climático	<i>Prohibición de comercialización</i>
Ei	<input type="checkbox"/> Desarrollo costero <input type="checkbox"/> Contaminación <input type="checkbox"/> Captura incidental <input type="checkbox"/> Patógenos <input checked="" type="checkbox"/> Uso directo <input type="checkbox"/> Cambio climático	<i>Prohibición de comercialización</i>
Cm	<input type="checkbox"/> Desarrollo costero <input type="checkbox"/> Contaminación <input type="checkbox"/> Captura incidental <input type="checkbox"/> Patógenos <input checked="" type="checkbox"/> Uso directo <input type="checkbox"/> Cambio climático	<i>Prohibición de comercialización</i>
Cc	<input type="checkbox"/> Desarrollo costero <input type="checkbox"/> Contaminación <input type="checkbox"/> Captura incidental <input type="checkbox"/> Patógenos <input checked="" type="checkbox"/> Uso directo <input type="checkbox"/> Cambio climático	<i>Prohibición de comercialización</i>

### b. \_ Investigación

Describir las investigaciones científicas que se realizan en el país relacionadas con la evaluación de poblaciones de tortugas marinas incluyendo, estudios de marcaje, migración y genéticos, así como aquellos relacionados a temas de conservación tales como monitoreo de hábitats, interacciones con pesquerías, enfermedades etc. Proveer la lista de referencias de la información utilizada en este informe y la forma de obtenerlas cuando estas se necesiten.

Se continua trabajando en coordinación con el Dr. Carlos Alfaro quién trabaja en la área protegida del Parque Nacional Sipacate Naranja, con tortugas Negra del Pacífico



## Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

(*Chelonia agassizii*) en la Poza del Nance, lugar de alimentación y apareamiento, desde el año 2004. Esta investigación se realiza con Aval del CONAP.

Existe un programa de manejo de Tortugario por parte de la ONG Akazul, la cual integra apoyo a la comunidad local de la Aldea La Barrona, con diferentes actividades de capacitación con el involucramiento de la comunidad con la investigación de campo al realizar conteos de huellas y recolección de huevos para traslado a Tortugarios.

Se han realizado otras investigaciones en conteo de huellas pero estas no han sido registradas en CONAP, por lo cual no cuentan con Aval institucional.

*En adición a lo anterior, por favor llenar la siguiente tabla sobre los tipos de investigación que se esta llevando a cabo en el país y con cual(es) especie(s):*

<b>Investigación</b>	<b>Especie(s)(Lo, Lk, Cm, Ei, Cc, Dc)</b>
<i>marcaje</i>	<i>Cm</i>
<i>enfermedades</i>	<i>Cm</i>
<i>marcaje</i>	<i>Lo</i>
Choose an item.	
Choose an item.	
Choose an item.	

### **c.\_ Otras actividades**

*Incluir información sobre: educación ambiental, programas de manejo y establecimiento de zonas de reserva, así como actividades de cooperación con otros Países Parte.*

En el año 2012 a 2013, se ha continuado por parte del CONAP el programa de patrocinar a un Tortugario, con este programa se ha involucrado a colegios y escuelas para el apoyo económico a los Tortugarios, con la finalidad de mejorar las instalaciones de los mismos, incrementar las donaciones por parte de los Parlameros, así como involucrar a niños y jóvenes en actividades de conservación de tortugas marinas y de medio ambiente en general, con lo cual se logra llegar a la población en general. Durante el año 2012 se ha logrado involucrar a varios colegios de la Ciudad de Guatemala para el apoyo a los Tortugarios de la costa del Pacífico.



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

## Parte IV: Anexos

**Tabla 1: Especies Presentes**

*Marcar con una X el espacio correspondiente según la presencia de la especie en la cuenca oceanográfica de acuerdo con lo establecido por el Artículo III del texto de la Convención. Lo = *Lepidochelys olivacea*; Lk = *Lepidochelys kempii*; Dc = *Dermochelys coriacea*; Ei = *Eretmochelys imbricata*; Cm = *Chelonia mydas*; Cc = *Caretta caretta*.*

Especie	Océano Pacífico	Océano Atlántico	Mar Caribe
Lo	x		
Lk			
Dc	x		x
Ei	x		x
Cm	x		x
Cc			x



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

**Tabla 2: Sitios de anidación importantes para la conservación de las tortugas marinas**

- a. *El propósito de esta tabla es reportar información sobre los sitios de anidación prioritarios (por ejemplo, los sitios con mayor abundancia, endemismo, genético, otros) para cada especie. Cuando una playa tiene más de una especie anidando en ella, colocar esta playa bajo la especie de mayor anidación. Cuando se incluya la información sobre las playas de anidación, esta debe ser colocada para cada especie independiente. Indicar los nombres de los sitios de anidación.*
- b. *Periodo de monitoreo: Indicar la fecha de inicio y de terminar el esfuerzo de monitoreo.*
- c. *Frecuencia de muestreo: Indicar la frecuencia del muestreo (diario, semanal, bi-semanal, mensual, entre otros).*
- d. *Ubicación geográfica: Especificar latitud y longitud en grados, minutos y segundos - dar un punto para cada sitio de anidación.*
- e. *Extensión: Indicar la longitud total (en Kilómetros) de la playa de anidación.*
- f. *Área protegida declarada: Indicar (sí o no) si el área está declarada como algún tipo de área protegida.*
- g. *Abundancia anual de anidación: Cuando sea posible, dar información sobre el número total de hembras y/o nidadas depositadas en la playa de anidación. Si un número específico no está disponible, por favor usar los intervalos proporcionados para el número anual de hembras anidantes o nidadas depositadas. Si el dato no está disponible indicar "no se sabe" o "no disponible". Los intervalos para el número de hembras son: 0-10, 11-100, 101-500, 501-1000, 1001-5000, 5001-10000, 10001-50000, 50001-100000, >100000. Los intervalos para el número anual de nidadas son: 0-10, 11-100, 101-500, 501-1000, 1001-5000, 5001-10000, 10001-100000, 100001-500000, >500000. En una hoja aparte, hacer una breve descripción/justificación sobre el por qué se considera cada sitio mencionado como un lugar importante (sitios de mayor abundancia, endemismo, genético, otros). Incluya información histórica (gráfica y/o tablas) que muestre el estado de salud para cada una de las especies presentes en el sitio.*
- h. *Información sobre el programa de marcaje: Indicar si se han llevado a cabo actividades de marcaje en la playa de anidación. anotando las letras de los tipos de marcaje que se hacen: marcas de aletas (MA), marcaje PIT (passive integrated transponder), y/o programas de telemetría por satélite (TS). Cuando sea posible, en una hoja aparte o citando la referencia, brindar mayor detalle sobre el tipo de esfuerzo de marcaje que se está llevando a cabo. También, cuando sea posible proporcionar mapas de telemetría satélite o información sobre la recuperación de marcas de aletas.*
- i. *Muestras de tejido: Indicar (sí o no) si ha tomado muestras de tejidos en el sitio. Estas incluyen piel, sangre y otros tejidos corporales. En una hoja aparte, o citando la referencia describa los programas de muestreo de tejidos. Por ejemplo, recolectaron muestras con fines genéticos o para estudiar los contaminantes y/o isótopos estables.*
- j. *Cuando sea necesario agregar nuevas líneas, por favor copiar y pegar el menú interactivo cuando aplicable.*

*La información de esta tabla se actualizará para el informe 2014*



# Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas Guatemala Informe Anual 2013

Esp	Nombre del Sitio de Anidación Prioritario (Anidación periódica)	Periodo de Monitoreo	Frecuencia de Muestreo	Ubicación geográfica (Lat/Long) en Grados, Minutos, y Segundos											Extensión (km)	Área Protegida Declarada (Si/No)	Abundancia Anual de Anidación		Programa de Marcaje (MA, TS, PIT)	Muestras de Tejido (Si/No)
Lo				°	'	"	N	°	'	"	W								Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
Lk				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
Dc				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
Ei				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
Cm				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
Cc				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	
				°	'	"	N	°	'	"	W		Choose an item.					Choose an item.	Choose an item.	



**Convención Interamericana para la  
Protección y Conservación de las Tortugas Marinas**  
[Insertar País]  
**Informe Anual 201\_\_**

**Tabla 3. Sitios de forrajeo importantes para la conservación de las tortugas marinas**

- a. *El propósito de esta tabla es recopilar información sobre los sitios de forrajeo siendo estudiados para cada especie. Cuando varias especies están presentes en un hábitat marino específico, incluir este sitio bajo la especie prioritaria para dicho sitio.*
- b. *Nombre y ubicación geográfica: Escribir el nombre del sitio y la ubicación geográfica en coordenadas de Lat/Long (un punto de referencia).*
- c. *Área: Indicar el tamaño del área de estudio (en Kilómetros<sup>2</sup>).*
- d. *Área protegida declarada: Indicar (sí o no) si el área está declarada como algún tipo de área protegida.*
- e. *Estadio de vida: Indicar el estadio o los estadios que se encuentran en el área de estudio (juvenil, subadulto o adulto).*
- f. *Información sobre el programa de marcaje: Indicar si se han llevado a cabo actividades de marcaje en el sitio dentro del agua anotando las letras de los tipos de marcaje que se hacen: marcas de aletas (MA), marcaje PIT (passive integrated transponder), y/o programas de telemetría por satélite (TS). Cuando sea posible, en una hoja aparte o citando la referencia, dar mayor detalle sobre el tipo de esfuerzo de marcaje que están llevando a cabo. También, proporcionar mapas de telemetría satélite o información sobre la recuperación de marcas de aletas.*
- g. *Muestras de tejido: Indicar (sí o no) si ha tomado í muestras de tejidos en el sitio. Estas incluyen piel, sangre y otros tejidos corporales. En una hoja aparte, describir los programas de muestreo de tejidos. Por ejemplo, recolectaron muestras con fines genéticos o para estudiar los contaminantes y/o isótopos estables?*
- h. *Cuando sea necesario agregar nuevas líneas, por favor copiar y pegar el menú interactivo cuando aplicable.*





## Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas

[Insertar País]

Informe Anual 201\_\_

Esp	Nombre del Área de Estudio	Ubicación geográfica (Lat/Long) en Grados, Minutos, y Segundos												Área (Km <sup>2</sup> )	Área Protegida Declarada (Si/No)	Estadio de Vida (Juvenil, Subadulto, Adulto)	Programa de Marcaje (MA, TS, PIT)	Muestras de Tejido (Si/No)		
			°		'		"	N		°		'							"	W
Lo			°		'		"	N		°		'		"	W		Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.
			°		'		"	N		°		'		"	W		Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.
Lk			°		'		"	N		°		'		"	W		Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.
			°		'		"	N		°		'		"	W		Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.
Dc			°		'		"	N		°		'		"	W		Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.
			°		'		"	N		°		'		"	W		Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.
Ei	Bahía La Graciosa		°		'		"	N		°		'		"	W		Si	Todos	Ninguno	No
			°		'		"	N		°		'		"	W					Choose an item.
Cm	Poza del Nance		°		'		"	N		°		'		"	W		Si	Adulto	PIT	Si
			°		'		"	N		°		'		"	W					Choose an item.
Cc			°		'		"	N		°		'		"	W		Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.
			°		'		"	N		°		'		"	W		Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.	Choose an item.